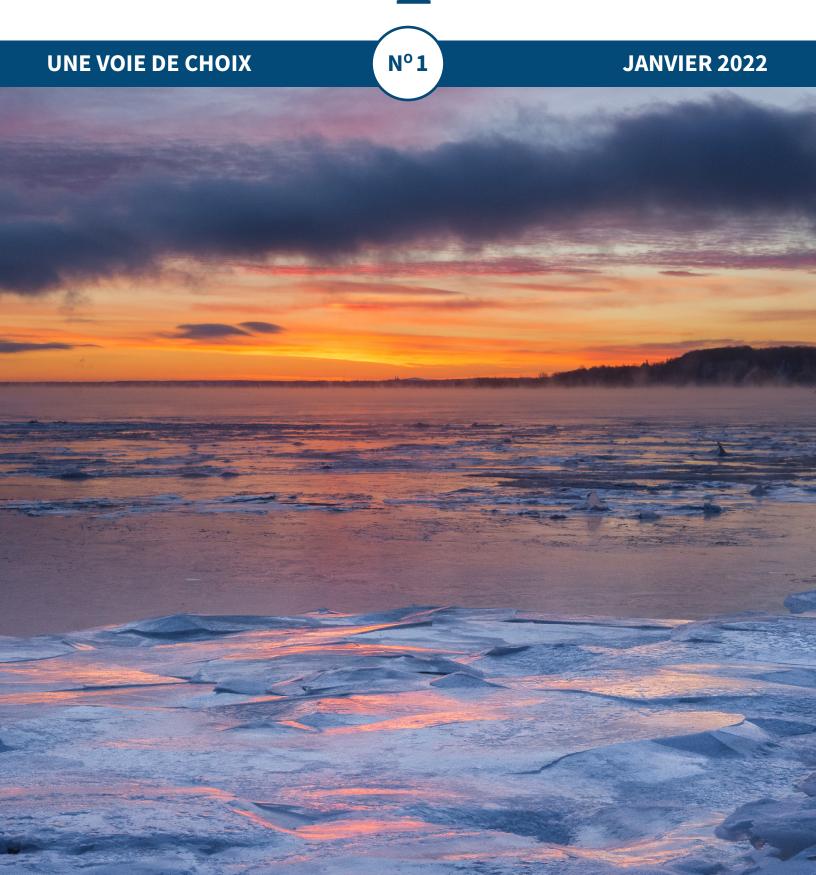
## JOURNAL municipal





### Table des matières

COMITÉS ET RESPONSABLES MUNICIPAUX	3
COMPTES RENDUS DES SÉANCES DU CONSEIL	4
HOMMAGE AUX CITOYENS	5
LOISIRS, SPORTS ET ÉVÉNEMENTS	6
DIVERS	10

Le contenu du Journal municipal **UNE VOIE DE CHOIX** est limité à des éléments d'information pertinents et factuels. La Ville, par l'entremise du comité du Journal, n'accepte aucun article de nature éditoriale ou de texte d'opinion de quelque nature que ce soit.

La vocation du Journal municipal étant d'abord et avant tout axée sur la communication au sujet des affaires municipales, le comité du Journal se réserve le droit, en tout temps, d'accepter ou de refuser du contenu qui ne lui semble pas objectif, neutre ou pertinent pour les citoyens.

Par ailleurs, lorsque requis, la Ville se réserve le droit de corriger ou de modifier la mise en page ou le contenu reçu, tout en respectant le sens du texte, dans un souci d'harmonisation et de qualité de l'information diffusée.

Enfin, la forme masculine utilisée dans la rédaction du Journal municipal est nondiscriminatoire et vise uniquement à alléger le texte et à en faciliter la lecture.

### **PROCHAINE PARUTION**

23 FÉVRIER 2022

PHOTO DE LA PAGE COUVERTURE: GUY BERGERON

### Comités et responsables municipaux

### RÉPARTITION DES DIFFÉRENTS COMITÉS

## MONSIEUR MARIO ALAIN, MAIRE maire@villedeportneuf.com 418 286-3844, poste 21

### MONSIEUR JEAN MONFET, CONSEILLER AU POSTE #1 jean.monfet@villedeportneuf.com

Représentant au Comité du développement durable – Fonds Alcoa

Représentant au conseil d'administration de la Résidence Portneuvienne

Représentant substitut à la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf

Représentant substitut au Comité consultatif d'urbanisme Représentant substitut à la Corporation de la mise en valeur du quai de Portneuf (Marina)

### MONSIEUR MARC RIVARD, CONSEILLER AU POSTE #2 marc.rivard@villedeportneuf.com

Maire suppléant

Représentant au conseil d'administration de la Régie portneuvoise de protection incendie Représentant au Comité consultatif d'urbanisme Représentant au Comité de santé et de sécurité au travail

### MONSIEUR GÉRARD GILBERT, CONSEILLER AU POSTE #3 gerard.gilbert@villedeportneuf.com

Représentant à la CAPSA

Représentant au Comité d'embellissement Représentant à la Table de concertation culture

Représentant substitut au Parc naturel régional de Portneuf Représentant substitut à la Table de concertation des aînés de Portneuf

Représentant substitut à la Municipalité régionale de comté de Portneuf

Représentant substitut au Comité du développement durable – Fonds Alcoa

### MADAME JOËLLE GENOIS, CONSEILLÈRE AU POSTE #4 joelle.genois@villedeportneuf.com

Représentante à la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf

Représentante au Comité du journal municipal et du site Internet

Représentante au Comité de la politique familiale

### MONSIEUR GILLES BÉDARD, CONSEILLER AU POSTE #5 gilles.bedard@villedeportneuf.com

Responsable de l'analyse du parc roulant municipal Représentant à la Corporation de la mise en valeur du quai de Portneuf (Marina)

Représentant à l'Office municipal d'habitation du Grand Portneuf

Représentant auprès du Réseau BIBLIO de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

### MADAME DIANE GODIN, CONSEILLÈRE AU POSTE #6 diane.godin@villedeportneuf.com

Représentante au conseil d'administration de Reg'Arts Portneuf Représentante à la Table de concertation des aînés de Portneuf Représentante substitut à la CAPSA

Représentante substitut au Comité d'embellissement

Tous les membres du conseil font partie des comités suivants: Comité d'analyse du parc immobilier municipal

Comité du quai et des terrains adjacents

#### LES RESPONSABLES MUNICIPAUX

info@villedeportneuf.com 418 286-3844

#### **DIRECTION GÉNÉRALE**

Mathieu Gingras, poste 26

#### **GREFFE**

France Marcotte, poste 24

#### DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE ET TRÉSORERIE

Isabelle Longval, poste 31

#### **ADMINISTRATION**

Carrie-France Leclerc, poste 22 Hélène Lavallée, poste 27

### INSPECTION MUNICIPALE

Julie Vallée, poste 25

#### **SERVICE DES LOISIRS ET DES COMMUNICATIONS**

Hélène Poulin, poste 28

#### **RÉCEPTION**

Morgane Zaffalon, poste 21

#### **SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

Denis Dion, poste 32

### RÉGIE PORTNEUVOISE DE PROTECTION DES INCENDIES (RÉPPI)

Stéphane Bérubé, 418 326-3007

#### **SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

Jean-François Marcotte, 418 284-9794 (urgence)

#### **BIBLIOTHÈQUE LA DÉCOUVERTE**

Marcelle Thibault, 418 286-6465

#### **CONTRÔLE ANIMALIER**

SPA Québec, 418 527-9104

### Comptes rendus des séances du conseil

### SÉANCE ORDINAIRE DU 10 JANVIER 2022

- 1. Ouverture de l'assemblée
- 2. Adoption de l'ordre du jour
- 3. Période de questions
- 4. Adoption des procès-verbaux du 13 décembre 2021
- 5. Adoption des comptes payés du mois de décembre 2021
- 6. Adoption règlement pour fixer les taxes et les tarifs 2022
- 7. Avis de motion et présentation, règlement édictant le Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux
- 8. Ajustement contrat entretien Centre Ski-Neuf, Déneigement Dany Langlois
- 9. Permanence de madame Morgane Zaffalon, agente administrative classe 1
- 10. Adoption des prévisions budgétaires de l'OMHGP
- 11. Contribution au Comité de loisirs Camping Panoramique
- 12. Autorisation dépense honoraires professionnels, Tetra Tech QI inc.
- 13. Période de questions
- 14. Levée de l'assemblée

### **PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL**

LE LUNDI, 14 FÉVRIER 2022, À 19H30 500, RUE NOTRE-DAME



# **EMPLOIS DISPONIBLES**



Pour consulter toutes les offres, visitez le site web de la Ville et sélectionnez l'onglet « Emplois ».

LA VERSION ORIGINALE DES PROCÈS-VERBAUX EST DISPONIBLE SUR LE SITE INTERNET DE LA VILLE À L'ADRESSE SUIVANTE: WWW.VILLEDEPORTNEUF.COM

### HOMMAGE AUX CITOYENS

### L'IMPLICATION DES CITOYENS DANS LA COMMUNAUTÉ FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE. PORTNEUF, C'EST VOUS!

### **CITOYENNE À L'HONNEUR**

#### **MADAME CHARLOTTE BURNS**

Voilà une femme à qui l'université pourrait décerner un doctorat « honoris causa en BÉNÉVOLAT ». Présidente de l'Âge d'or durant 23 ans, il nous faut là, reconnaître une expérience de vie qui demande une somme d'énergie monumentale, une capacité à motiver hors-pair et un sens du travail en équipe absolument remarquable.

Dotée d'une joie de vivre sans limites, cette femme a su, toutes ces années, insuffler à son milieu le plaisir d'être ensemble, de rire et de partager de beaux moments par le biais d'une multitude d'activités: soupers de fête, voyages, lunchs et bien plus! Elle a également participé à la mise en place d'évènements tels un carnaval local avec reine et duchesses; cette idée a même engendré la mise en place d'un défilé de chars allégoriques.

Par son énergie, son entregent et son dynamisme, Charlotte s'est avérée une importante animatrice de son milieu. Elle a été un ferment pour sa communauté en y développant chez ceux et celles qui l'accompagnaient appartenance, fierté et engagement.

Originaire de Portneuf et dont les parents l'étaient également, madame Burns a donné naissance à deux enfants lesquels habitent également la ville; bref, une famille portneuvienne « pure laine » et tricotée serrée, une famille fière de ce qu'elle incarne et qui en témoigne par son engagement, son respect du milieu et même par l'esthétique de ses tenues vestimentaires.

Au cours de toutes ces années, en plus d'être mère de famille et ce moteur de l'Âge d'or, Charlotte s'est investie auprès de son conseil municipal, de l'organisation des loisirs et de sa paroisse. Elle a été une touche-à-tout, un merveilleux catalyseur de vie communautaire et une ressource tout aussi rare que fondamentale.

luons et vous témoignons une profonde reconnaissance.

Merci d'être qui vous êtes!

Charlotte, tous Portneuviens que nous sommes vous sa-



Madame Charlotte Burns Crédit photo: Pierre Choquette

Note: Cette photo a été réalisée dans le cadre du projet « Sagesse en mémoire » dont il a été fait mention dans l'édition n°8 du journal municipal de l'année 2021 et dans le Courrier de Portneuf. L'offre se maintient dans le cadre des règles de la Santé publique.

Pour vous inscrire ou pour obtenir plus d'information sur ce projet, communiquez par courriel avec monsieur Pierre Choquette à l'adresse suivante: regarts.portneuf@gmail. com.

### Loisirs, sports et événements

### **EMPLOIS | CAMP DE JOUR**

Le Camp de jour de la Ville de Portneuf aura lieu du 27 juin au 19 août 2022. Nous sommes à la recherche de plusieurs personnes pour combler différents postes.

#### **POSTES DISPONIBLES**

- Animateurs
- Aide-animateurs
- Accompagnateur 1 pour 1
- Animateur camp spécialisé Dek hockey
- Animateur camp spécialisé Vélo de montagne

Pour postuler ou pour obtenir plus de détails, rendez-vous sur le site web de la Ville et consultez l'onglet « Loisirs, culture et vie communautaire » et sélectionnez « Camp de jour », ou contactez Hélène Poulin, directrice du Service des loisirs et des communications, au 418 286-3844, poste 28.



## MARCHE NORDIQUE | 50 ANS ET PLUS

#### **C'EST GRATUIT!**

Tous les mercredis, de 10h00 à 11h00, les citoyennes et citoyens âgés de 50 ans et plus sont invités à se rendre à la Base de plein air du 451, boulevard Gauthier afin de se joindre au groupe de marche nordique.

La marche nordique est beaucoup plus active que la marche proprement dite car elle permet de solliciter les muscles du haut du corps en utilisant des bâtons spécialement conçus pour cette discipline. Près de 90 % de vos muscles seront sollicités et vous dépenserez 50 % plus de calories que lors d'une simple marche.

L'activité se déroule dans le respect des mesures sanitaires en vigueur (maximum 25 personnes). Madame Diane Durand, bénévole responsable de l'activité, vous attend tous les mercredis!

### **CLUB DE RETRAITÉS | SONDAGE**

Tous les jeudis, entre 13h00 et 16h00, le Club de retraités tient ses activités au carrefour municipal (500, rue Notre-Dame), à la salle #1. Jeux de cartes, *shuffleboard*, discussions et sourires sont au rendez-vous!

Veuillez noter que les rencontres ont lieu seulement si les mesures sanitaires en vigueur le permettent.

Pour vous joindre au groupe en tant que bénévole, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Au plaisir de vous rencontrer!

#### **COMPLÉTEZ LE SONDAGE!**

Vous êtes invités à compléter le sondage qui se trouve à la page 7 du journal et à nous le remettre lors de votre visite à l'une de nos rencontres du jeudi.

Dans le but de mieux répondre à vos attentes, nous désirons, par ce court sondage, connaître vos goûts et recevoir vos commentaires. Vos réponses seront pour nous un moyen de mieux orienter nos actions.

Merci de remettre le sondage lors de votre prochaine participation à nos activités.

Sylvie Lefebvre et Ginette Langlois

#### **SONDAGE DU CLUB DES RETRAITÉS**

		Cochez
Vous êtes :	Un homme	
	Une femme	
Aimeriez-vous	·	
Que nous ayons de la musique et de la danse en ligne?	Oui	
	Non	
Que les conseillers/conseillères Vie Active viennent vous faire bouger?	Oui	
	Non	
Que nous organisions des randonnées dans les sentiers?	Oui	
	Non	
Que nous organisions des équipes de pétanque?	Oui	
	Non	
Que nous organisions des équipes pour jouer au <i>shuffleboard</i> (jeu de galets)?	Oui	
	Non	
Que nous organisions un repas des Fêtes?	Oui	
	Non	
Que nous organisions un voyage par année?	Oui	
	Non	
Vos commentaires:		



## ACTIVITÉS LIBRES ET GRATUITES POUR TOUTE LA FAMILLE!

Profitez de la période hivernale pour sortir dehors et pour prendre un grand bol d'air frais!

La Base de plein air du 451, boulevard Gauthier, propose une multitude d'activités pour toute la famille : patinoire, anneau de glace et sentier glacé en forêt!

De plus, des glissades, ouvertes de jour comme de soir, ont été aménagées aux terrains de soccer (derrière le 100, rue Paquin) grâce à la collaboration du Club de motoneige du Grand Portneuf.

Pour tout savoir, rendez-vous sur le site web de la Ville sous l'onglet « Loisirs, culture et vie communautaire », puis dans la section « Base de plein air ».

### FÊTE D'ENFANTS: LOCATION DU PARC D'AMUSEMENT INTÉRIEUR 0-5 ANS

Vous cherchez un lieu qui sort de l'ordinaire pour célébrer l'anniversaire de votre enfant? Le parc d'amusement intérieur 0-5 ans est l'endroit qu'il vous faut!



Situé au carrefour municipal (500, rue Notre-Dame) le local vous offre:

- Un parcours psychomoteur;
- Des modules de jeux variés;
- Un écran et un système de projection;
- Un système de son;
- Un micro;
- Une cuisine complète.

#### **COÛTS DE LOCATION**

- 4 heures et moins: résidents: 55 \$ | non-résidents: 82,50 \$
- Journée complète: résidents: 110 \$ | non-résidents: 165 \$
- Coûts additionnels pour l'utilisation du micro, de l'écran et du projecteur.

Pour réserver, téléphonez au 418 286-3844, poste 21 ou communiquez avec la Ville par courriel à l'adresse suivante: info@villedeportneuf.com.

### **CENTRE SKI-NEUF**

Situé à la Base de plein air, le Centre Ski-Neuf est accessible gratuitement pour tous!

Une boîte de contributions volontaires est installée à l'entrée des pistes. C'est grâce à vos généreuses contributions que nous pouvons assurer l'entretien des différents sentiers et développer l'offre de services.

Vous trouverez, au Centre Ski-Neuf, des sentiers pour tous les goûts:

- 20 km de pistes de ski de fond;
- 9 km de sentiers pédestres;
- 5 km de sentiers de raquette;
- 5 km de sentiers de fat bike.

Notez que le bâtiment d'accueil de la Base de plein air et le service de location de skis de fond juniors demeurent fermés en raison des consignes sanitaires en vigueur.

Pour plus de détails, rendez-vous sur notre site web sous l'onglet « Loisirs, culture et vie communautaire », puis dans la section « Base de plein air ».

### **FÊTE DE L'HIVER**

5 MARS 2022



Où? À la Base de plein air au 451, boulevard Gauthier.

Nouvelle formule respectant les consignes sanitaires en vigueur. Plus de détails à venir.

Venez célébrer le début de la relâche!

### FAITES PARTIE DU COMITÉ CITOYEN DU CENTRE SKI-NEUF

Le Service des loisirs et des communications de la ville souhaite former un groupe de citoyennes et de citoyens qui exécuteront certaines tâches essentielles au bon fonctionnement du Centre Ski-Neuf.



Pistes du Centre Ski-Neuf Crédit photo: Pierre Choquette

#### **RÔLES TENUS PAR LES BÉNÉVOLES**

- Patrouiller les pistes selon un horaire et des standards municipaux préétablis;
- Proposer une signalisation adéquate dans les sentiers et les pistes pour assurer la sécurité des usagers et, si requis, collaborer à l'installation de cette signalisation;
- Collaborer à la planification et à l'organisation d'activités ponctuelles faisant la promotion du Centre: randonnée aux flambeaux, initiation au ski de fond auprès de diverses clientèles, activités spéciales, etc.;
- Formuler à la direction du Services des loisirs et des communications des recommandations techniques ou logistiques constructives, si requis et pertinent.

Vous êtes adepte de ski de fond et souhaitez vous impliquer dans votre communauté? Ce comité citoyens est fait pour vous! Transmettez vos coordonnées complètes à loisirs@villedeportneuf.com pour signifier votre intérêt.



Pour plus de détails, communiquez avec Hélène Poulin, directrice du Service des loisirs et des communications au 418 286-3844, poste 28.

### **BIBLIOTHÈQUE LA DÉCOUVERTE**

#### **HEURES D'OUVERTURE**

Mardi: 18h30 à 20h00 Mercredi: 13h30 à 15h00

Jeudi: 18h30 à 20h00

Nous sommes à la recherche de bénévoles pour les plages horaires du soir, soit de 18h30 à 20h00, les mardis et jeudis.



### **NOUVEAUTÉS**

L'horizon des événements - Biz

**Génération 1970, tome 1: Une arrivée en ville** - Jean-Pierre Charland

La définition du bonheur - Catherine Cusset

Double Nelson - Philippe Djian

La fille de la famille - Louise Desjardins

Le mystère Soline, tome 1: Au-delà du temps - Marie-Bernadette Dupuy

Délinquant un jour, artiste toujours - Michel Forget

Prurit - Marie-Claude Lapointe

Les 40 hommes de ma vie: couchés sur le papier - Michelle Labrèche-Larouche

Je suis tombé deux fois: la course la plus ardue de Louis Garneau - Valérie Lesage

Leur domaine - Jo Nesbo

Les os du passé - Kathy Reichs

Le promeneur de chèvres - Francine Ruel

**Ti-Guy la Puck, tome 1: La révolte des mascottes** - Geneviève Guilbault

Ti-Guy la Puck, tome 2: Les Castors sont les plus forts -Geneviève Guilbault

Ti-Guy la Puck, tome 3: La guerre des numéros -Geneviève Guilbault

Puce à l'oreille 02: Chat marche pas! - Samuel Champagne



### MERCI! MERCI! MERCI!



## 100 fois merci

à tous les donateurs pour les dons reçus lors de notre Guignolée annuelle.





Ensemble, on peut faire une différence! Soyez généreux au www.ssvp-quebec.org

J'invite toutes les entreprises ainsi que les particuliers à donner généreusement tout au long de l'année pour permettre aux plus vulnérables de manger 52 semaines par an.

Les dons sont toujours les bienvenus : postez votre chèque à SSVP Portneuf, 71, rue St-Jacques Portneuf QC GOA 2YO ou faites un don en ligne via le site Internet ssvp-quebec.org, en mentionnant Conférence Notre-Dame-de-Portneuf.

Au nom des bénéficiaires actuels et futurs, merci!



Vos bénévoles de la SSVP Portneuf



P.S. Un merci tout spécial aux Chevaliers de Colomb conseil 6290 de nous avoir gracieusement prêté leurs locaux.



### RETROUVEZ-NOUS SUR LE WWW.VILLEDEPORTNEUF.COM

Le Journal municipal a pour mission d'offrir à la population de la ville de Portneuf de l'information sur l'administration municipale et sur les services, activités ou ressources d'intérêt public qu'on retrouve localement et régionalement. Il est publié dix fois par année. Le format Word est requis. Les dates de tombée et les dates de parution du Journal municipal sont disponibles sur le site Web de la Ville dans la section « Journal municipal ».

#### **VOS PHOTOS**

Si vous possédez des photos de la Ville de Portneuf et aimeriez les faire paraître dans une prochaine édition, vous êtes invités à les transmettre à l'adresse courriel suivante: charline\_morissette@outlook.com via WeTransfer, afin de conserver la qualité des images.

### **CANDIDATURES | HOMMAGE AUX CITOYENS**

Vous connaissez un bon candidat pour l'Hommage aux citoyens? Faites parvenir son nom et une courte description par courriel à charline morissette@outlook.com. Si le candidat est retenu, un texte plus élaboré vous sera demandé.

### HÔTEL DE VILLE: 655-A, AVENUE DE L'ÉGLISE, PORTNEUF, G0A 2Y0

www.villedeportneuf.com

téléphone: 418 286-3844

télécopieur: 418 286-4304

info@villedeportneuf.com

**EN CAS D'URGENCE: 911** 

**TRAVAUX PUBLICS** 

418 284-9794

LOISIRS

418 286-3844, poste 28

loisirs@villedeportneuf.com



#### **REJOIGNEZ NOUS SUR FACEBOOK!**

Ville de Portneuf | Les loisirs de la ville de Portneuf





# Soyez informé immédiatement quand ça compte!

Inscrivez-vous à notre système personnalisé d'alertes concernant votre ville.

## NOUVEAU SERVICE GRATUIT

Recevez les alertes municipales où vous le désirez, selon vos besoins





# INSCRIVEZ-VOUS GRATUITEMENT!

villedeportneuf.com • 418 286-3844

